

VENONA
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No: 3/NW/T1585

Issued: 17/7/1963

Copy No: 201

"OSWALD's" EXPENSE-ACCOUNT (1945)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No: 500

4 Mar. 45

To VIKTOR.^[i]

~~to cover the expenses incurred by~~
~~With reference to the expenses on~~ the return of "OSWALD"^[ii] and of the sum
[3 groups unrecovered] his 1,600 Swedish Kr. Apart from that, in connection with
the completion of formalities (OPORMLENIE)^[a] O.^[iii] asked me to transfer
[PERECHISLIT']^[b] [4 groups unrecovered] he needs for living expenses and

[21 groups unrecoverable]

Notes: [a] There is some doubt about the interpretation of the word OPORMLENIE
in this context. It could mean formalities connected with legaliza-
tion or registration. It seems unlikely to have been used in a
conspiratorial sense i.e. "processing [of an agent]".

[b] This can mean to transfer in a financial sense, or alternatively
to "list, enumerate, set down".

Comments: [i] VIKTOR : Lt. Gen. P. M. PITIN.

[ii] OSWALD : Probably Asbjorn SUNDE, a leading member of the Communist
underground in Scandinavia during the war.

[iii] O. : I.e. OSWALD.

Distribution